



CITY OF CERRITOSSM

CIVIC CENTER • 18125 BLOOMFIELD AVENUE
P.O. BOX 3130 • CERRITOS, CALIFORNIA 90703-3130
PHONE: (562) 860-0311 • CERRITOS.GOV



ประกาศถึงผู้มีสิทธิเลือกตั้งเกี่ยวกับกำหนดวันที่ไม่สามารถยื่นคำชี้แจงสนับสนุนหรือคัดค้านมาตรการของเมืองต่อเจ้าหน้าที่ธุรการเมือง/เจ้าหน้าที่การเลือกตั้งได้

ขอแจ้งให้ทราบว่า จะมีการเลือกตั้งทั่วไปของเทศบาลในเมืองเซร์ริโตส ในวันอังคารที่ 2 มีนาคม 2027 ซึ่งจะมีการเสนอให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้งลงคะแนนในมาตรการดังต่อไปนี้:

มาตรการ L: การเปลี่ยนแปลงวันเลือกตั้งทั่วไปของเทศบาลและการแก้ไขที่เกี่ยวข้องเพื่อให้สอดคล้องกัน	
ควรแก้ไขกฎบัตรเมืองเซร์ริโตสเพื่อย้ายวันเลือกตั้งทั่วไปของเทศบาลที่กำหนดไว้เป็นเดือนพฤศจิกายนของทุกปีเลขคู่ โดยจัดการเลือกตั้งรวมกับการเลือกตั้งทั่วไปทั่วทั้งรัฐ เริ่มตั้งแต่วันอังคารที่ 7 พฤศจิกายน 2028; และปรับวันที่สำหรับการคัดเลือกนายกเทศมนตรีประจำปีและวันที่สมาชิกสภาเมืองเริ่มดำรงตำแหน่งให้สอดคล้องกับกำหนดการเลือกตั้งใหม่นี้ รวมทั้งแก้ไขข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องให้สอดคล้องกันหรือไม่?	ใช่
	ไม่ใช่

ขอแจ้งให้ทราบเพิ่มเติมว่า ตามมาตรา 4 หมวด 3 ส่วนที่ 9 แห่งประมวลกฎหมายการเลือกตั้งของรัฐแคลิฟอร์เนีย องค์การนิติบัญญัติของเมือง หรือสมาชิกคนหนึ่งหรือหลายคนขององค์กรดังกล่าวซึ่งได้รับมอบอำนาจจากองค์กร หรือผู้มีสิทธิเลือกตั้งรายบุคคล หรือสมาคมประชาชนโดยสุจริต หรือกลุ่มผู้มีสิทธิเลือกตั้งและสมาคมร่วมกัน อาจยื่นคำชี้แจงเป็นลายลักษณ์อักษรเพื่อสนับสนุนหรือคัดค้านมาตรการของเมือง โดยมีความยาวไม่เกิน 300 คำ พร้อมชื่อที่พิมพ์กำกับและลายมือชื่อของผู้เขียนที่ยื่นคำชี้แจงนั้น หรือหากยื่นในนามขององค์กร ให้ระบุชื่อองค์กร พร้อมชื่อที่พิมพ์กำกับและลายมือชื่อของเจ้าหน้าที่ระดับหลักขององค์กรอย่างน้อยหนึ่งคนซึ่งเป็นผู้เขียนคำชี้แจงดังกล่าว

โปรดทราบ: ผู้เขียนคำชี้แจงเป็นลายลักษณ์อักษรทุกคนต้องพิมพ์ชื่อและลงลายมือชื่อในคำชี้แจงนั้นเอง และต้องพิมพ์ชื่อและลงลายมือชื่อใน "คำรับรองที่ต้องยื่นโดยผู้เขียนคำชี้แจง" ซึ่งสามารถขอรับได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายจากสำนักงานเจ้าหน้าที่ธุรการเมือง/เจ้าหน้าที่การเลือกตั้ง โดยไปที่สำนักงาน ณ ศาลาว่าการเมือง หรือส่งคำขอทางอีเมลไปที่ election2027@cerritos.gov

ขอแจ้งให้ทราบเพิ่มเติมว่า

โดยคำนึงถึงระยะเวลาที่จำเป็นตามสมควรสำหรับการจัดเตรียมและพิมพ์คำชี้แจงและคู่มือข้อมูลสำหรับผู้มีสิทธิเลือกตั้งสำหรับการเลือกตั้งครั้งนี้ เจ้าหน้าที่ธุรการเมือง/เจ้าหน้าที่การเลือกตั้งได้กำหนดเวลา **17:00 น. ของวันจันทร์ที่ 12 ตุลาคม 2026** เป็นกำหนดเวลาหลังจากนั้นจะไม่สามารถยื่นคำชี้แจงสนับสนุนหรือคัดค้านมาตรการของเมืองต่อเจ้าหน้าที่ธุรการเมือง/เจ้าหน้าที่การเลือกตั้ง เพื่อพิมพ์และแจกจ่ายแก่ผู้มีสิทธิเลือกตั้งตามที่กำหนดไว้ในมาตรา 4 ได้ คำชี้แจงจะต้องยื่นต่อเจ้าหน้าที่ธุรการเมือง/เจ้าหน้าที่การเลือกตั้ง พร้อมชื่อที่พิมพ์กำกับและลายมือชื่อของผู้เขียนที่ยื่นคำชี้แจงนั้น หรือหากยื่นในนามขององค์กร ให้ระบุชื่อองค์กร พร้อมชื่อที่พิมพ์กำกับและลายมือชื่อของเจ้าหน้าที่ระดับหลักขององค์กรอย่างน้อยหนึ่งคนซึ่งเป็นผู้เขียนคำชี้แจง โดยยื่นที่สำนักงานเจ้าหน้าที่ธุรการเมือง/เจ้าหน้าที่การเลือกตั้งของเมืองเซร์ริโตส เลขที่ 18125 Bloomfield Avenue ชั้น 1 ศาลาว่าการเมือง เมืองเซร์ริโตส รัฐแคลิฟอร์เนีย สามารถแก้ไขหรือถอนคำชี้แจงได้จนถึงและรวมถึงวันที่เจ้าหน้าที่ธุรการเมือง/เจ้าหน้าที่การเลือกตั้งกำหนด ซึ่งคือเวลา **17:00 น. ของวันจันทร์ที่ 12 ตุลาคม 2026**

ขอแจ้งให้ทราบเพิ่มเติมว่า สภาเมืองได้กำหนดให้สามารถยื่นคำชี้แจงโต้แย้ง ซึ่งมีความยาวไม่เกิน **250 คำ** โดยผู้เขียนคำชี้แจงโดยตรงของฝ่ายตรงข้ามต่อเจ้าหน้าที่ธุรการเมือง พร้อมชื่อที่พิมพ์กำกับและลายมือชื่อของผู้เขียนที่ยื่นคำชี้แจงนั้น หรือหากยื่นในนามขององค์กร ให้ระบุชื่อองค์กร พร้อมชื่อที่พิมพ์กำกับและลายมือชื่อของเจ้าหน้าที่ระดับหลักขององค์กรอย่างน้อยหนึ่งคนซึ่งเป็นผู้เขียนคำชี้แจง โดยต้องยื่นไม่เกินเวลา **17:00 น. ของวันพฤหัสบดีที่ 22 ตุลาคม 2026**

ขอแจ้งให้ทราบเพิ่มเติมว่า ข้อบัญญัติใด ๆ การวิเคราะห์ที่เป็นกลาง หรือคำชี้แจงโดยตรง (ขั้นต้น) ที่ยื่นภายใต้อำนาจของประมวลกฎหมายการเลือกตั้ง จะเปิดให้ประชาชนตรวจสอบได้ ณ สำนักงานเจ้าหน้าที่ธุรการเมือง/เจ้าหน้าที่การเลือกตั้ง เป็นเวลาไม่น้อยกว่า 10 วันตามปฏิทินนับจากกำหนดเวลาสุดท้ายในการยื่นคำชี้แจงและบทวิเคราะห์

Cynthia Nava, เจ้าหน้าที่ธุรการเมือง/เจ้าหน้าที่การเลือกตั้ง

Thai

ลงวันที่: 6 ตุลาคม 2026

LYNDA P. JOHNSON
MAYOR

MARK E. PULIDO
MAYOR PRO TEM

JENNIFER HONG
COUNCILMEMBER

SOPHIA M. TSE
COUNCILMEMBER

FRANK AURELIO YOKOYAMA
COUNCILMEMBER